



**Southeast Asian Cities
through Cartographic Representations:
Teaching, Research, and Architectural Design**

Franco-Thai International Symposium

Monday December 1, 2014 | 08.30 – 18.00
Chulalongkorn University, Pathumwan Princess, room Chamchuri 1

8.30	Registration	13.45 - 14.45	Territory, City and Water Moderators: Siriwan Silapatcharanan & Sophie Clément
9.00 – 10.00	Opening Conference Opening Speech Prof. Pirom Kamolratanakul, President of Chulalongkorn University		<i>L'architecture du territoire hydraulique de Bangkok : héritages, mutations et enjeux / Architecture of the water-based territory of Bangkok: heritages, mutations and challenges</i> Prin Jhearmaneechotechai, Lecturer, Faculty of Architecture, Chulalongkorn University
	Introduction of Cooperation Prof. Pinraj Khanjanusthiti, Dean of the Faculty of Architecture François Brouat, Director of the Ecole Nationale Supérieure d'architecture de Paris-Belleville		<i>Analyse de l'impact de la cartographie des risques d'inondation sur les formes urbaines en France / The Influence of Flood Risk Maps on Urban Production in France</i> Gilles Hubert, Professeur à l'Université Paris-Est, chercheur au LAB'URBA
	Introduction of Conference Prof. Preechaya Sittipunt, Director of International Program in Design and Architecture (INDA), Faculty of Architecture, Chulalongkorn University Dr Nathalie Lancret, CNRS Research Director, Research Unit UMR AUSser– Architecture Urbanistique Société : Savoirs Enseignement Recherche, ENSA de Paris-Belleville		<i>Urban Design in the Age of Digital Cities / Le projet urbain à l'ère de la ville numérique</i> Jean-François Coulais, Associate Professor, ENSA de Versailles, Researcher at AUSser Research Unit, ENSA de Paris-Belleville
10.00 – 10.15	Signature of Cooperation Agreement between Faculty of Architecture , Chulalongkorn University and Ecole nationale supérieure d'architecture de Paris-Belleville	14.45 – 15.15	Maps and Plans Inventory
10.15 – 10.45	Tea Break and Group Photograph		<i>Création d'un centre de cartographie à l'Université de Chulalongkorn / Creation of the cartography center of Chulalongkorn University</i> Bundit Chulasai, Professor, Former Dean of the Faculty of Architecture, Chulalongkorn University
10.45 - 12.15	Ideas of the City and Urban vision: History and Urban Planning Moderators: Siriwan Silapatcharanan & Pierre Clément		<i>Inventaire et valorisation des fonds cartographiques sur les villes d'Asie du Sud-Est à l'ENSA de Paris-Belleville / The inventory and the enhancement of the collection of maps on Southeast Asian Cities at the Architecture School of Paris Belleville</i> Nathalie Lancret et Véronique Hattet, Coordinator of the Department of Cartography, ENSA de Paris-Belleville
	<i>Les idées de ville, une réflexion à partir de l'Asie du Sud-Est / Ideas of the city: a reflection from Southeast Asia</i> Charles Goldblum, Emeritus Professor, Université Paris 8, Associate Researcher at AUSser Research Unit, ENSA de Paris-Belleville	15.15 – 15.30	Tea break
	<i>Visions for Venice of the East : Mapping and Planning of Bangkok, 1860 – 1960</i> Pirasri Povatong, Assistant Professor, Faculty of Architecture, Chulalongkorn University	15.30 - 16.30	Teaching urban and architectural project Moderators: Charles Goldblum & Bundit Chulasai
	<i>Bangkok à partir de la lecture des plans : formation de la ville moderne/ Interpreting Bangkok's maps: the making of the modern city</i> Sophie Clément, Researcher at Ecole des hautes études en sciences sociales (EHESS) Associate Researcher at AUSser Research Unit, ENSA de Paris-Belleville		<i>Enseignement et recherche sur les villes d'Asie du Sud-Est : les enjeux actuels à l'échelle de l'ASEAN / Teaching and Research on Southeast Asian cities : the current challenges at the scale of the ASEAN</i> Pierre Clément, Emeritus Professor, ENSA Paris-Belleville, Associate researcher at AUSser Research Unit, ENSA de Paris-Belleville
	<i>Le plan comme projet : ville de papier, ville réelle, ville sublimée - le cas de Hanoi / The plan as a project: paper-city, real city, sublimated city - the case of Hanoi</i> Emmanuel Cerise, co-Director of the Institut des métiers de la ville (Hanoi), Researcher at AUSser Research Unit, ENSA de Paris-Belleville		<i>Enseignement sur l'architecture et les villes d'Asie du Sud-Est / Teaching on architecture and cities in Southeast Asia at the the Architecture School of Paris Belleville</i> Cyril Ros, Associate Professor, ENSA de Paris-Belleville et Prin Jhearmaneechotechai, Lecturer, Faculty of Architecture, Chulalongkorn University
12.15	Lunch break		<i>Analyse cartographique comme élément de compréhension du territoire, de la ville et de ses composantes / Cartographic analysis as a tool to study the territory, the city and its main components</i> Pijika Pumketkao, PhD student, ENSA de Paris-Belleville, Université Paris-Est
		18.30	Diner Reception at Chulalongkorn Cultural Center
		20.00	End of Program

Convenors

Preechaya Sittipunt, Director of International Program in Design and Architecture (INDA), Faculty of Architecture, Chulalongkorn University

Nathalie Lancret, CNRS Research Director, Research Unit UMR AUSser of the French National Center of Scientific Research
Ecole nationale supérieure d'architecture de Paris-Belleville

Organized by

Chulalongkorn University, Faculty of Architecture
Ecole nationale supérieure d'architecture de Paris-Belleville
Research Unit AUSser of the French National Center of Scientific Research
Architectural and Urban Research Network
« Métropoles d'Asie Pacifique »

